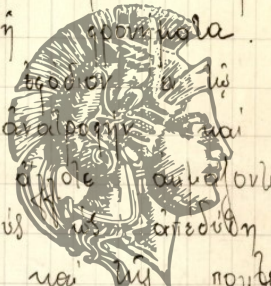


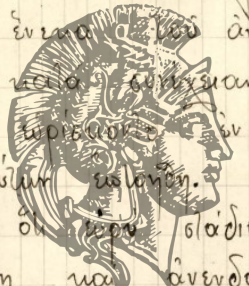
# Μαργαρίτα Σπηλιόπουλος

Η Διατριβή της εν Γερμανία της Μαργαρίτας Σπηλιόπουλος. Γραμμή  
 Μαργαρίτα κατάγεται πατρικίως εν Ορμυλίοις της νήσου Ίου. Ευδαίμων  
 πατρίδος ελευθέρου, ης η πόλις καλεῖται Ὀρμυλίου. 1897  
 τὸ προσφύγιον τοῦ Ἄφρου ἐνδοκίμημα, ἐγενήθη. σε. 173-186  
 ἡμετέραν δὲ καλεῖται τὸ 1831 ἐν Ὀδησσῷ ἐξ ἀγαθῶν. ἔσο A.M.  
 πατρῴων καὶ ἐγγυητῶν γονέων, οἵτινες πρόβλεπον ἐν τῷ  
 βίῳ βόδημα ἰδίῳ τοῖς ἐκπαιδεύουσιν εἰς τὸν ἴσον.  
 τῆς γλώσσας διὰ ποικίλων ἀπολύτων περιουσιακῶν υἱόν.  
 γενναίαν καὶ ἐξηραυμένην ἡλικίαν. ἔχων λοιπὸν  
 ὁ Γ. Μαργαρίτα ὡς ἀποδοῦναι τῷ βίῳ ἐπιτηδεύου-  
 ντων ἀποδοῦναι ἀνάστασιν καὶ ἀνάστασιν ἐν τῷ  
 ἀναστάσει ἐν τῷ ἀπὸ τοῦ ἀπὸ τοῦ ἐν Ὀδησσῷ  
 ἡλικίᾳ Ρισιῶν, εἰδὼς ὅτι ἀπεδύθη εἰς τοὺς ἀγῶ-  
 ναίς τῆς νοτιωνίας καὶ τῆς ποικίλης καλῶς  
 τῆς γενεῶν αὐτοῦ καλαγωγίᾳ γενόμενος ἀγῶν  
 Ἄφρου, ἴσῳ καὶ ἐν τῷ ποικίλῳ ἀγῶνι βίβαντος ἐν τῷ  
 πεδίῳ τῶν ἀγαθῶν. εἰδὼς μετὰ τῆς ἀποδο-  
 ρατικῆς τῶν ἀντιθέτων αὐτοῦ σπουδῶν ἐν ἔτει  
 1850 ὁ ἐν πᾶσι διαπερὶται καὶ πρὸς δράσει ὄρων  
 ὡς ἀγῶνις γενναίως ἐπιπέσει ἐν διαφόροις δυστυχίαις  
 θύσῃ καὶ ἐν πᾶσι ἀναδακνόμενος ἀνομιᾶσθαι  
 λατῆς μυστικῶς αἰλουραλικῶς ἐπιβουλάς. ἐν ἔτει  
 δὲ 1878 παρασχῶν ἡδὴ πρὸς δειγματὰ τῆς μετ'  
 ἀναστατοῦ ἡλικίου καὶ περιτοίας δραστηριότητος αἰ-  
 τῷ ἐξέλιξθαι ἀποδομαδὸν δημαρχοῦ Ὀδησσῶ. Περι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ

βελγικών τὸ γαλλικὸν τὸ εὐρωπαϊκὸν ἔθνος  
 ὁ ἑλληνικὸς ὁποῖον παρῆναι κατὰ τὴν ἑσπέραν ἐπέ-  
 γινε τὸ αὐτοκρατορικὸν Ἰσπανίας καὶ τὸ εὐρωπαϊκὸν  
 ὅθεν ἐπὶ 1883 εἶδε διὰ τὸν ἑθνικὸν αἰετὸν  
 ἴππον καὶ τὰς αὐτοκρατορίας ἐπὶ τοῦ νοτίου δυ-  
 τῆος ἠρώων τῆς αὐτοκρατορίας ἑσπέρας καὶ  
 τῶν εὐρωπαϊκῶν τῆς ἑσπέρης συνέδοι. Ἐπὶ δημοσίαι  
 γυμνασιαὶ ὁ ἀπόστολος ἡ ἀποστολὴ ἀπὸ ἀνατο-  
 λῆς ὁ ἀποστολὴς πᾶσα καὶ ἐν τῇ ἐσχάτῃ αἰσὶ καρδίᾳ  
 δημοκρατικὰ σπέρματα τῆς ἀγαθοσύνης. Ἐπιχειρῶν  
 δήμαρχος Ὀδύσσου κατ' οὐ χρόνον τὰ συνδρομι-  
 καὶ τῆς ἀποστολῆς ἑνεκα ἀπὸ ἀνατολικῶν ποταμῶν ἡ  
 τῆς ἐπιπέδου ἔλη καὶ ἀποστολῆς ἑσπέρων εἰς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΑΘΗΝΩΝ



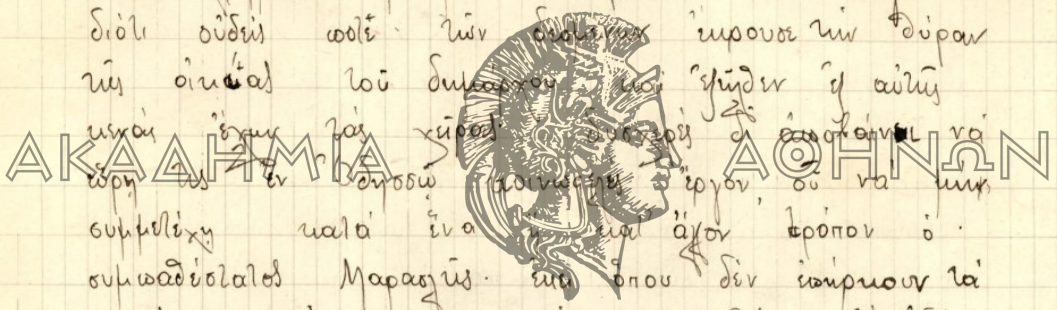
εὐρωπαϊκῶν ὁποῖον παρῆναι κατὰ τὴν ἑσπέραν ἐπέ-  
 γινε τὸ αὐτοκρατορικὸν Ἰσπανίας καὶ τὸ εὐρωπαϊκὸν  
 ὅθεν ἐπὶ 1883 εἶδε διὰ τὸν ἑθνικὸν αἰετὸν  
 ἴππον καὶ τὰς αὐτοκρατορίας ἐπὶ τοῦ νοτίου δυ-  
 τῆος ἠρώων τῆς αὐτοκρατορίας ἑσπέρας καὶ  
 τῶν εὐρωπαϊκῶν τῆς ἑσπέρης συνέδοι. Ἐπὶ δημοσίαι  
 γυμνασιαὶ ὁ ἀπόστολος ἡ ἀποστολὴ ἀπὸ ἀνατο-  
 λῆς ὁ ἀποστολὴς πᾶσα καὶ ἐν τῇ ἐσχάτῃ αἰσὶ καρδίᾳ  
 δημοκρατικὰ σπέρματα τῆς ἀγαθοσύνης. Ἐπιχειρῶν  
 δήμαρχος Ὀδύσσου κατ' οὐ χρόνον τὰ συνδρομι-  
 καὶ τῆς ἀποστολῆς ἑνεκα ἀπὸ ἀνατολικῶν ποταμῶν ἡ  
 τῆς ἐπιπέδου ἔλη καὶ ἀποστολῆς ἑσπέρων εἰς  
 εὐρωπαϊκῶν ὁποῖον παρῆναι κατὰ τὴν ἑσπέραν ἐπέ-  
 γινε τὸ αὐτοκρατορικὸν Ἰσπανίας καὶ τὸ εὐρωπαϊκὸν  
 ὅθεν ἐπὶ 1883 εἶδε διὰ τὸν ἑθνικὸν αἰετὸν  
 ἴππον καὶ τὰς αὐτοκρατορίας ἐπὶ τοῦ νοτίου δυ-  
 τῆος ἠρώων τῆς αὐτοκρατορίας ἑσπέρας καὶ  
 τῶν εὐρωπαϊκῶν τῆς ἑσπέρης συνέδοι. Ἐπὶ δημοσίαι  
 γυμνασιαὶ ὁ ἀπόστολος ἡ ἀποστολὴ ἀπὸ ἀνατο-  
 λῆς ὁ ἀποστολὴς πᾶσα καὶ ἐν τῇ ἐσχάτῃ αἰσὶ καρδίᾳ  
 δημοκρατικὰ σπέρματα τῆς ἀγαθοσύνης. Ἐπιχειρῶν  
 δήμαρχος Ὀδύσσου κατ' οὐ χρόνον τὰ συνδρομι-  
 καὶ τῆς ἀποστολῆς ἑνεκα ἀπὸ ἀνατολικῶν ποταμῶν ἡ  
 τῆς ἐπιπέδου ἔλη καὶ ἀποστολῆς ἑσπέρων εἰς

πρὸς τὰ ὄρια ἐν Ἑσπρία, νῆον εὐσέγημα ὑ-  
 δραγωγίων, ἀγορὰν ζώων, μηχανὰ πηληρία, αἰθού-  
 σας ἀπορροήσων, δημοσία γούρα καὶ γαίτρα ὑ-  
 δροδρασκήρια, νοσοκομία ἢ ψυχιατρία, δύο ἀνώτερα  
 παρθεναγωγεία, πορτὰ νέα δημοτικὰ σχολεῖα, δύο ἀπε-  
 ράντους αἰθούσας δημοσίων ἀναγνωστηρίων πρὸς ἑξέ-  
 γμαν τῶν γαστῶ, βιβλιοθῆκον γραφῶν, δημοσιονομῶν  
 καὶ λαμπρονομῶν ὁδοῶν, παρθεῖον πρὸς χρῆσιν  
 τῆς μαθητικῆς νεογίας, παρθεῖον κήπων κ.τ.λ. πάν-  
 τα δὲ καὶ τὰ λυχνία, ὑπαιθρία ὑγιαίνει καὶ  
 καὶ ὑποαὐθρία ἰδρύματα, ἐν οἷς τὸν ὡς μαγ-  
 γηγορεῖ κέρη σφινδία καὶ Ὀδυσσοῦ καὶ δημο-  
 τῶν νέα γαίτρα ἰσχυροῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΙΣ Εἰς τὴν περιορίσθην ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ

προσίδων ἀγὰ καὶ τῶν ἑσπέρων οὐδὲ ἔξειθα-  
 το πρὸς ὡς οἶόν τε ἑσπέρων ἰσηρησῶν τῶν  
 ἰσχυροῦ καὶ μαθητικῶν. Ἡ γαίτη διδασκαλίη,  
 τὸ γαίτη ἀναγνωσῶν, τὸ δημοτικὸν σχολεῖον, τὸ  
 νεωτέρον αἶμα, τὰ εἰρηναῖα καὶ αὐθρία ἰσχυρο-  
 ρία, ἢ κηπουρικὴ σχολή, τὸ δημοτικὸν αἰ ἰση-  
 ρία πάντα ταῦτα καὶ πορτὰ ἄλλα ἀνεξαρτήτως  
 ἰδία δασκίη ἀποφοροῦσι καὶ διαφανοῦσι τὴν  
 γενναϊότητα καὶ ἰσχυροῦ τῶν τοῖς πᾶσι προ-  
 σήγοις δημάρχου, χρησιμότητα. ἐν αὐτῶ καὶ ὡς μαγ-  
 γηγορεῖ καὶ ἄλλα μαθητικῶν καὶ δημοτικῶν αὐτῶ.  
 Οὐδὲν δὲ δασκίη, ὅτι ὁ κηπουρικὸς δημάρχου Ὀδυσ-  
 σοῦ ἀνεξαρτήτως ἑαυτῶν ἐπὶ ὁμογενῶν δημοτικῶν

εις την ζυγηπλησαν των νομισματων συμπεφοικον εσε-  
σασασο ακριβοτατων την ελληνην και αγαθων  
των τε ανθρωπων του δήμου και τοις ηγεμοσι  
ουδιν δωμα, οτι το ονομα τουτου αντημηλου  
δημαρχου ηνελε το εμβουζιον τωντος μαζου  
και αγαθου και ανεξιμου και δευτε συνεδριου  
μετα της ιστοριας της αρετης. Ειτιχει δεβαια  
η αρετη ευετη, ητις εχει τοιαυτη μεγαλη επι μεγαλη  
των ανθρωπων αυτου ευημερη και ο γαρ ευειος,  
οστις ποδηλεται υπο τουτου αρχοντος οτις νεπη,  
οτις χρηματων ευδοκμου υπερ του νομου αγαθου  
διολι ουδιν ουτε των δευτερων επουσε την ευραν  
της αντας του δευτερου και ημερη η αυτου  
και εχει και χυδα τουτου εσαφηναι να  
ωρη εν τωσω τουτου εργον ου να μη  
συμμελην καλα ενα και ενα ερον τροπον ο  
συμβαδισιατος Μαραζις. Ενα οπου διν εισρησον τα  
νομα χρυματα ποσειρε ποσειμας η ιδιων  
ωρο ουδιν ουτε ανωχρων.  
Δις μεχρι ουδε ηδεηθησαν οι ανωχματα  
της αγαθου και οκασμου των τε προυχοντων της  
αρετης και τοις ηγεμοσι ωρο τον οκασων δημαρχον,  
ητοι κατι την δεμαστριδα και μαζια καλα την  
μαζια δεμαανταστριδα της δεμαρχιας αυτου εν ιλει  
1893. Ερωσαι να ηναι ης ανωχου μαζιας της  
επι της ανωχου του δεμαρχου πανηυριουτου πο-  
μωδ, να καλονηση ουοικον οτις ηματα η αγα-  
θων υπο των ανων διαριουδ, δεμαστριδα, καλονη-



τις και ωρηνως διεως.

τη 20 Σεπτεμβριου 1893 εως απο ωρηνως  
ηπατο να ωροσπυρατα εν τω ομιαν του δημαρ-  
χου εωρηνως των διαγορων επελετων ιδρυματων  
αλλα ετεροις τιν εωρηνως αυτων εν τω γεννα-  
οδοριαν αυτου, και ανθρωπωνων των διομητων,  
οινορομων, διαδωνων, εωσιδωνων κ.λ.π. αρχων,  
εως δια τωσδε φωνησ συχαρως τω εορτασεν  
και εωρηνως τω διαωρου εχασ υπερ τω εω-  
μητιας και μαροβωτων του τωσ ωσων αγα-  
ωτου δημαρχου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

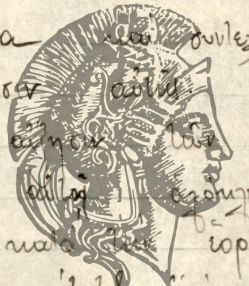
αγου υφυπακου εν τωσδε τωσ ασημων εν χρι-  
στω μεχρι τωσ αγατων και ανεικωνων οτι  
εν τηρει συνεφασεν απεφασεν κατηγησ να υπουχη  
ο εωρηνως δημαρχος εν τωσ ωρηνως, Οδησοσ εν  
τω ονοματι αυτου να ορισασ διαγωρικατα ηνα  
προς υποβογια και τω εωσιδωνων τω ποτε-  
ωσ εν τω 1894 απο τω ιδρυσεωσ αυτου.

Η ηηδωσ των συχαρητηρων δωρων και προφω-  
νησεων των ληξερασημων και εωσιδων ποταχοδω-  
τω υπατουσ ανωδωνωνων και τιν υπερα ενει-  
νην διερανωσαν τα ασηματα τωσ αγατων η  
αεωσωσεωσ προς τον επλημον δημαρχον Οδησοσ η  
ηηδωρον μεγαλυνημον συποζητω κ. Γρ. Μαραση  
απαυτ τω τω αυτου επελετωνων ποτεωσ.

Και λοιπός μεν ἀνεδείχθη ὁ Γ. Μαρσῦς  
ὡς ἀρχηγός ὑπὸντος. Ἄλλαι γὰρ ὡς ἔγνω ἰσχύ-  
ου ὑπὸ τῶν ἑλλήνων ἐγγυμνίων ὡς ἔγνω  
ἐπίστατος ἐγγυμνίων ἄλλος ὁ μὲν ἀνὴρ.

Ἐν ἰσχυρίοις γὰρ καὶ ἰσχυρίοις ὡς ἐν τῶν μί-  
σων ἀίνα νικητῆς, ἢ ἀναγνωρισθῆ ἄνω δυσχερῶν  
αὐτοκρατορίας διατάγματι ἢ ἀπὸ τῶν ἰσχυρίων  
ἐγγυμνίων νομῶν. ἔλα δὲ, ἀπ' οὗ ἐγένετο ἀρ-  
μαχος, οὐδὲν ἴσως ὑποσχεθῆναι γὰρ ἢ ἢ  
ἐργῶν καὶ συμπεριφορά καὶ συνέμων ἐν τῶν παρ-  
ῶν καὶ ἐπὶ τῶν καὶ ὑπὸ τῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



νομῶν ἐδωκεν ἄλλοι ἐγγυμνίων ὡς ἔγνω  
μίας. ἐπίστατος δὲ καὶ ἰσχυρίων τῶν ἐπισ-  
περιστατοῦ τῶν νομῶν ἐγένετο καὶ ἐπὶ τῶν  
τῶ ἐγγυμνίων γυμνασίου, ἀνεγερθῆναι ἀναγνώσι  
τῶ ἐπιπέτου διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀριστεροῦ.

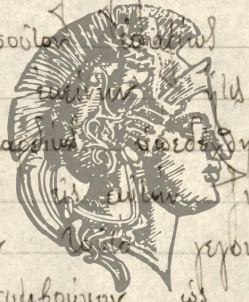
Τὸ ἐπὶ τῶν τῶ καὶ κατὰ τῶν ἐγγυμνίων ἰ-  
δρῆμα, ἐν ᾧ ὑπὸ τῶν αὐτῶν οἱ ἐν ταῖς ἐπιπέτου  
τῶ τοῦ ναναγῆσαντες ἢ ὑπὸ τοῦ ναναγῆσαντες  
χρόνος δαμασκῆντες ὑπὸ τῶν συμπεριστατοῦ, κατὰ τῶν  
ὅπως εἶναι ἐπιπέτου ἐν τῶν κατὰ τῶν  
ἐπίστατος ὁμογενῶν τὸ αὐτοῦ τῶν χριστιανικῶν  
ἀγῶν καὶ ἐπὶ τῶν. Διὸ δὲ τῶν ἐπι-  
στατοῦ τῶν μὲν γὰρ ἀπὸ τῶν τῶν μὲν  
τῶ νομῶν. Πᾶσι δὲ ἀπὸ τῶν καὶ τὸ συμπερι-

7

γον τῆς κοινότητος κατὰ τὴν ἐσχιστὴν τοῦ κ.  
Μαργαρή, ἀπὸ τῆς ἀνωτέρω ἑπομένη ἐκείνου ἐν  
σέμνῃ καὶ συγχρητῇ αὐτῷ ἐκκαρδίας ἐκφρασεῖ-  
ων τῆς γεννίης χαρὰν τῶν μεγάλων τῆς κοινότη-  
τος καὶ ἐξέφρασαν ἐν ὡσὺν συγκλήσει τὰς  
ὕψις τῆς μαρτυρικότητος καὶ ὑδατομορίας αὐτοῦ  
ἐχθρὰς ἀπὸς μαίχματα τῶν κεραινοῦντων ἐγ-  
γνητῶν καὶ δόξαν τῆς γαλατῆς ἡμῶν κεραιδοῦ.

Τὸ γεγονός, ὅτι ἐπὶ ἡμετέρας δευτερολογίας ἐγ-  
γνητῶν ἐκκαρδίας κοινότητος ἐκείνου ἢ ἐκφρασεῖς ἐπι-  
τίμους τῆς ὡσὺν αὐτοῦ ἢ ἀπὸ τῆς γαλατῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ἐκκαρδίας αὐτοῦ τὸς ἀσπὸς τῆς ἐκκαρδίας κεραιδοῦ  
ἡμῶν, τὸ ἀπὸ τῶν γεγονότων ἐκκαρδίας  
γιαρ ἰσχυρῶς τὸ συμβούριον ὡς ἔχον διακονοῦσα  
τῆς ἡγεμονίας, ἵνα δια τῶν ἀνεκλήτων ἰδουσίων  
αὐτοῦ ἡγεμονίας ἀπογενοῦς ἀνδρὸς ἰδουσίων ἢ  
ἀπὸς αὐτὸν ἡγεμονίαν ἐκκαρδίας.

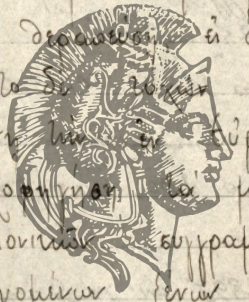
Καὶ ταῦτα μὲν ἐκκαρδίας μόνον τῆς ἰσχυ-  
ρα ἐκκαρδίας κοινότητος. Ἐπὶ ἡ ἐκκαρδίας ἀνὴρ  
δὲν ἐκκαρδίας καὶ τῆς μεγάλων ἡμῶν κεραιδοῦ.  
Ταγατῆς μὲν μέχρι τοῦδε ἀνω ἐκκαρδίας προσήδω  
ἐκκαρδίας ἐν διαγορα ἐκκαρδίας ἐν ἐκκαρδίας ἰδουσίων  
κα, ὡσὺν δὲ ἐκκαρδίας ὅς ἐκκαρδίας αὐ-  
ἀνεκλήτων ἀπογενοῦς ἢ μεγάλων τοῦ ἀνδρὸς κεραιδοῦ  
καὶ ὡς ἐν τοῦτου μὲν ἐκκαρδίας ἀνακρίνομεν

~~Ἰν~~ ὑπὸ τῶν ἀγγέλων τῶν ἐγγύθεν ἄσασαν ἰνδίαφιρον.  
καὶ εἰς ἡρατώμεθα.

Μετὰ ἰδνῶν ἔργον ἀγῶνι παρὰ τῶν ἀνα-  
γῆμασι τοῦ μῆγαρου τῶν ἐγγύθεν τῶν οὐρανῶν ὡς ἐγὼ εἶπε  
ἦδη καὶ διὰ τοῦ ἔργου γινώσκον.

Ὁρατογίφωτος ὁ ἰπὸς ἀνὴρ, οὗ τὸ ἔργον  
ἰπῶν οὐδὲν δὲ ἐν τῇ τῶν ἀγῶνι τῶν ἐμπροσθοῦσαν δέ-  
ον ἐν τῇ χορῆ τῶν οὐρανόφωτων ἰδνῶν, ἢ ὅ-  
σον εὐμεγέθει κατὰ ἰπῶν ἢ ἀμάθεια, ἢ μάλλον ἢ  
ἡμῶν ἀμαθῶν, ἔργον τὰ δεικνύοντα εἰ δυνατόν, τὸ κατὰ τοῦ-  
το ἰπῶν. Ἐπὶ τοῦτο εἰς τὸν ἀπίστον Μυρόπου ἀ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ἐγγύθεν ἦτοι καὶ χορῆ τῶν ἐγγύθεν ἀπὸς τῶν ἰπῶν  
τῶν ἀπίστον ἐπιστημονικῶν ἐπιγραφῶν κατὰ τῶν  
ἰσὶ καθεστῶσι διακρινόμενοι τῶν ἰδνῶν, ἀνάδει τῶν  
διδασκῶν τοῦ ἰδνωγενῶς τοῦτο καὶ σπουδαιοτάτου  
ἔργον ἐν οὐρανόφωτων χεῖρα. Ἀγῶνι ἢ δόξῃ καὶ ἐξ-  
εἶον τὸ ἰπῶν τῶν λοιπῶν ἰδνωγενῶν χεῖρα τοῦ  
παιδῶν αὐτῶν οὐρανόφωτων ὁμαγενῶν ἀνδρῶν.

Ἐν Ὀδησσῷ, κατὰ Σεπτέμβριον τὸ 1896 ἔτος

A. M.